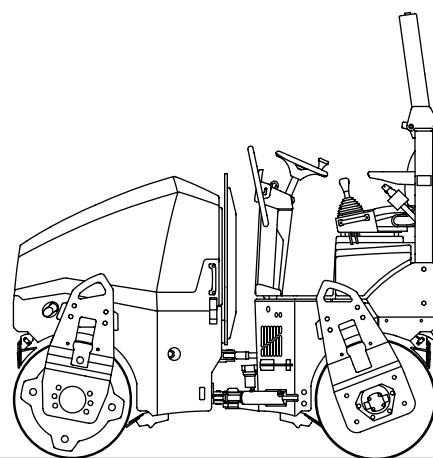


ARX 23.1

ARX 26.1

WALEC TANDEMOWY
KUBOTA D1703-M-DI-E4B
EU Stage V, U.S. EPA Tier 4f



INSTRUKCJA OBSŁUGI

EDYCJA 07/2021 PL

ARX 23.1 KU St V / T4f Product Identification Number 3004570 -
ARX 26.1 KU St V / T4f Product Identification Number 3004572 -

AMMANN

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Co 250 godzin eksploatacji.....	141
3.6.21 Wymiana filtra paliwa.....	141
3.6.22 Wymiana oleju w silniku.....	142
3.6.23 Kontrola przewodów chłodnicy silnika i ich umocowanie.....	144
3.6.24 Kontrola przewodów i mocowania zacisków.....	144
3.6.25 Czyszczenie filtra zraszania.....	145
3.6.26 Kontrola rury ssącej silnika.....	146
Co 500 godzin eksploatacji i co najmniej 1x w roku	147
3.6.27 Czyszczenie zbiornika paliwa.....	147
3.6.28 Kontrola instalacji elektrycznej.....	148
3.6.29 Wymiana wkładu filtra separatora paliwa.....	148
3.6.30 Kontrola i regulacja luzu zaworów.....	149
3.6.31 Czyszczenie chłodnicy silnika.....	149
3.6.32 Kontrola elementów gumowych chłodnicy silnika.....	150
Co 1000 godzin eksploatacji.....	151
3.6.33 Wymiana oleju hydraulicznego i filtrów.....	151
3.6.34 Wymiana wkładów filtra powietrza.....	153
3.6.35 Kontrola układu tłumienia.....	155
3.6.36 Kontrola podpory wahliwej.....	156
3.6.37 Kontrola połączenia przegubowego.....	156
Co 2000 godzin eksploatacji.....	157
3.6.38 Wymiana pasa silnika.....	157
3.6.39 Wymiana płynu chłodzącego silnika.....	157
3.6.40 Wymiana przewodów układu chłodzenia.....	159
3.6.41 Wymiana elementów gumowo-metalowych chłodnicy silnika.....	159
3.6.42 Wymiana przewodów układu paliwa.....	160
3.6.43 Wymiana przewodów ssania.....	160
Konserwacja wg potrzeby.....	161
3.6.44 Wymiana sprężyny gazowej.....	161
3.6.45 Czyszczenie separatora wody.....	162
3.6.46 Czyszczenie zbiornika wody.....	162
3.6.47 Czyszczenie maszyny.....	163
3.6.48 Spuszczanie wody z układu zraszania przed okresem zimowym.....	164
3.6.49 Odpowietrzanie układu paliwa.....	164
3.6.50 Ładowanie akumulatora.....	166
3.6.51 Kontrola dokręcenia połączeń śrubowych.....	167
3.7 Usterki	169
3.7.1 Wykaz kodów błędów wyświetlanych na ekranie.....	170

2.1.5 Napisy i znaki bezpieczeństwa zastosowane na maszynie

1 Przeczytaj instrukcję obsługi



2946bz

Zapoznaj się dokładnie ze sposobem sterowania maszyną i jej konserwacją zgodnie z instrukcją obsługi!

2 Niebezpieczeństwo zwarcia



3865

Utrzymuj bezpieczną odległość od maszyny, grozi niebezpieczeństwo zwarcia pomiędzy przednią i tylną ramą.

3 Ryzyko urazu



3866

Istnieje ryzyko urazu. Nie dotykaj obracających się części maszyny, jeżeli silnik pracuje. Istnieje ryzyko poparzenia. Nie dotykaj gorących części maszyny, jeżeli nie sprawdzisz, że są wystarczająco chłodne.

4 Ryzyko urazu



3864bz

Istnieje ryzyko oparzenia. Nie eksploatuj maszyny ze złożoną ramą ochronną ROPS.

5 Użytkowanie hamulca postojowego i awaryjnego



3867bz

Hamulec postojowy używaj tylko przy zatrzymaniu maszyny. Hamulec awaryjny natomiast tylko w przypadku awaryjnego zatrzymania maszyny.

2.3.3 Dekonserwacja maszyny

- Sprawdź, czy niektóre części maszyny nie zostały uszkodzone podczas przechowywania oraz czy żadnej z nich nie brakuje części.



Jeśli maszyna przeszła konserwację, wykonaj usunięcie środków konserwujących w następujący sposób:

Zmyj środki konserwujące gorącą wodą pod ciśnieniem z dodatkiem standardowych środków odtłuszczających:

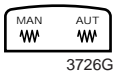
- Mycie maszyny wykonuj, przestrzegając zasady ekologii.
- Uwaga! Nie myj strumieniem pod wysokim ciśnieniem obcinarki i zaznaczonych części maszyny zgodnie z rysunkiem nr 588589A, mogłoby to doprowadzić do poważnego uszkodzenia maszyny.
- Zapobiega przenikaniu wody do filtra powietrza, elektrycznych i elektronicznych części maszyny.
- Zabrania się stosowania strumienia pod wysokim ciśnieniem w bliskości jednostki sterowania!
- Mycie strumieniem pod wysokim ciśnieniem wykonuj wyłącznie maksymalnie pod kątem 90 stopni w dół.

Dekonserwację i mycie maszyny wykonuj w miejscach ze zbiornikami na wodę ze środkami dekonserwującymi.

Wykonaj dekonserwację silnika zgodnie z instrukcją producenta.



Przed rozpoczęciem eksploatacji maszyny skontroluj płyny eksploatacyjne!



3726G

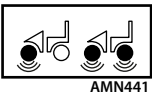
Przełącznik trybu wibracji (tryb manualny / tryb automatyczny) (7)

- Tryb ręczny wibracji - wibracje można uruchomić na stojącej maszynie lub podczas jazdy maszyny Zraszanie bębnowe można uruchomić na stojącej maszynie lub podczas jazdy maszyny.
- Automatyczny tryb wibracji - automatycznie uruchamianie wibracji podczas rozjazdu maszyny i automatyczne wyłączenie wibracji przy zatrzymaniu maszyny. Automatyczne włączanie zraszania bębnowego podczas rozjazdu maszyny i automatyczne wyłączenie zraszania bieżników przy zatrzymaniu maszyny.



3726CH

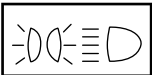
Przełącznik kierunkowskazów (8)



AMN441

Przełącznik wyboru bębna wibrującego (9)

- bęben przedni
- bęben przedni i tylny



AMN139

Przełącznik świateł (światła konturowe / światła przednie) (10)

- światła konturowe
- światła przednie

Blokowanie rozjazdu maszyny

Jeśli kierowca nie siedzi na siedzisku, rozjazd maszyny jest blokowany. W takim przypadku, w przypadku przesunięcia sterownika jazdy poza pozycję hamulca postojowego (P) silnik spalinowy wyłączy się z opóźnieniem 5 sek.

By ewentualnie uruchomić silnik, usiądź na siedzisku i ustaw sterownik jazdy do pozycji hamulca postojowego (P).

Zatrzymanie maszyny

Jeśli kierowca opuści siedzisko na czas powyżej 5 sek., a poniżej 10 sek., w przypadku, gdy sterownik jazdy znajduje się poza pozycją hamulca postojowego (P), dojdzie do zatrzymania maszyny. Siła ciągu maszyny zostaje wyłączona, jak również wibracje, a z opóźnieniem aktywuje się hamulec postojowy (P).

By ewentualnie ponownie wprowadzić maszynę w ruch, usiądź na siedzisku i ustaw sterownik jazdy do pozycji hamulca postojowego (P).

Wyłączenie silnika

Jeśli kierowca opuści siedzisko na czas powyżej 10 sek., w przypadku, gdy sterownik jazdy znajduje się poza pozycją hamulca postojowego (P), dojdzie do wyłączenia silnika.

By ewentualnie ponownie uruchomić silnik, usiądź na siedzisku i ustaw sterownik jazdy do pozycji hamulca postojowego (P).



Zabrania się obciążania czujnika siedziska innymi przedmiotami!

Podczas pracy maszyny kierowca powinien przestrzegać przepisów bezpieczeństwa, nie wykonywać żadnej czynności, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu pracy, w pełni koncentrować się na kierowaniu maszyną.

Podczas eksploatacji maszyny kierowca zawsze musi siedzieć na siedzisku.

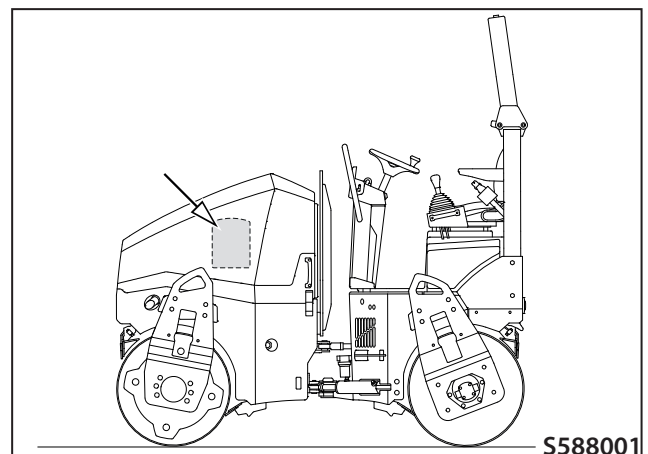
Podczas opuszczania maszyny, kierowca powinien zastosować środki zapobiegające nieupoważnionemu użyciu maszyny i samowolnemu uruchomieniu.

Schówek na dokumenty

Schówek umieszczono po lewej wewnętrznej stronie kłapy silnika, służy do przechowywania instrukcji obsługi maszyny oraz pozostałych dokumentów związanych z eksploatacją maszyny.



Instrukcja obsługi maszyny musi być zawsze umieszczona w maszynie w przeznaczonym do tego miejscu, by obsługa maszyny miała ją zawsze do dyspozycji i mogła z niej skorzystać.



S588001

Wybór kierunku jazdy

- Wybór kierunku jazdy ustawia się za pomocą aktywnego sterownika jazdy. Nieaktywny sterownik jazdy ustaw i pozostaw w pozycji hamulca postojowego (P).
- Sterownik jazdy (11) przesunąć z hamulca postojowego (P) do pozycji neutralnej (N) - zwolnienie hamulca maszyny, zgaśnięcie kontrolka hamulca postojowego (29).
- Sterownik jazdy (11) przesunąć do pozycji (0) i wybrać kierunek jazdy (F/ R).

Kiedy kierowca puści sterownik jazdy (11), nie powróci on automatycznie z powrotem do pozycji zerowej. Sterownik jazdy pozostanie w wybranej pozycji.

Kiedy kierowca szybko przesunie sterownik jazdy (11) przez pozycję zerową (0) z wybranego kierunku jazdy maszyny, np. w wyniku niebezpiecznej sytuacji, maszyna zatrzyma się i aktywuje się hamulec postojowy (reakcja paniczna).



Kiedy kierowca szybko przesunie sterownik jazdy (11) z wybranego kierunku jazdy maszyny do położenia neutralnego, np. w wyniku niebezpiecznej sytuacji, maszyna zatrzyma się, ale nie aktywuje się hamulec postojowy. To może w przypadku jazdy ze wzniesienia doprowadzić do kontynuacji ruchu maszyny z powodu nieszczelności hydrauliki.

Wybór szybkości jazdy

- Szybkość jazdy ustawia się za pomocą aktywnego sterownika jazdy. Nieaktywny sterownik jazdy ustaw i pozostaw w pozycji hamulca postojowego (P).
- Prędkość jazdy odpowiada wielkości wychylenia sterownika jazdy (11) z pozycji zerowej (0) przy danych obrotach silnika (3) w danym trybie roboczym maszyny (4).
- Prędkość jazdy można zmienić przełącznikiem trybu jazdy (4).

Reakcja paniczna

Natychmiastowe zatrzymanie maszyny za pomocą sterownika jazdy (11) jest możliwe we wszystkich trybach jazdy maszyny. Po przesunięciu sterownika jazdy (11) do pozycji przeciwnej przez (0) w czasie 1 sekundy dojdzie do zatrzymania maszyny, zostanie aktywowany hamulec postojowy, silnik pozostanie uruchomiony. Przy uruchamianiu wibracji maszyny wibracje zatrzymają się również w razie wybrania ręcznego trybu wibracji. Maszyna może ruszyć po umieszczeniu sterownika jazdy (11) w pozycji hamulca postojowego (P), a następnie wybraniu kierunku jazdy (F / R).

Uwaga

Jeśli kierowca opuści siedzisko kierowcy, gdy sterownik jazdy nie znajduje się w położeniu hamulca (P), maszyna zachowa się zgodnie z opisem wyłącznika siedziska (rozdział 2.6).

Jeśli kierowca przesunie sterownik jazdy z pozycji hamulca (P), nie siedząc na siedzisku, silnik wyłączy się po 5 sekundach.

2.7.7 Zraszanie

Stan wody w zbiorniku jest wskazywany na wskaźniku (1).

Otwór do napełniania zbiornika wody (2).

Sprawdź stan wody w zbiorniku przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

Potencjometrem zraszania (4) włącz zraszanie.

Pozycja 0 - zraszanie wyłączone.

Pozycja 1 - zraszanie włączone.

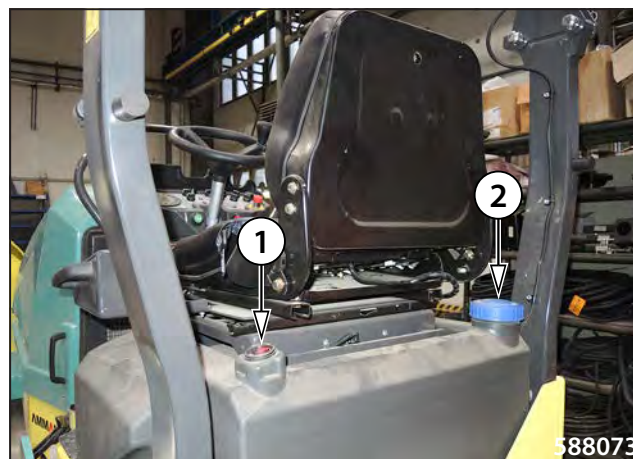
Poprzez obrót z pozycji 1 w kierunku w prawo uruchomi się zraszanie cykliczne.

W trybie zraszania cyklicznego można płynnie regulować interwał przerw w zraszaniu.

Przyciskiem zraszania (13) można w dowolnym momencie włączyć zraszanie bębna, na przykład przed wjechaniem maszyny na zagęszczaną powierzchnię bitumiczną.

Uwaga

W przypadku maszyny wyposażonej w wyłącznik zraszania (13) do zraszania używane są opony, natomiast do zraszania bębnow potencjometr zraszania (5).



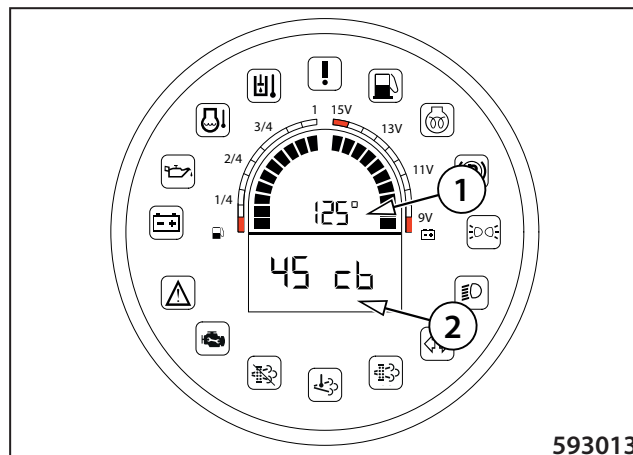
2.7.8 ACE Force (wyposażenie opcjonalne)

System ACE Force mierzy aktualne zagęszczenie powierzchni przy bębnie przednim i wyświetla wartość zagęszczenia w jednostkach cb (MN/m) na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

1 - temperatura powierzchni

2 - wartość zagęszczenia

ACE Force włącza i wyłącza się wyłącznikiem wibracji (12). Wartości nie są zapisywane i nie są drukowane.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

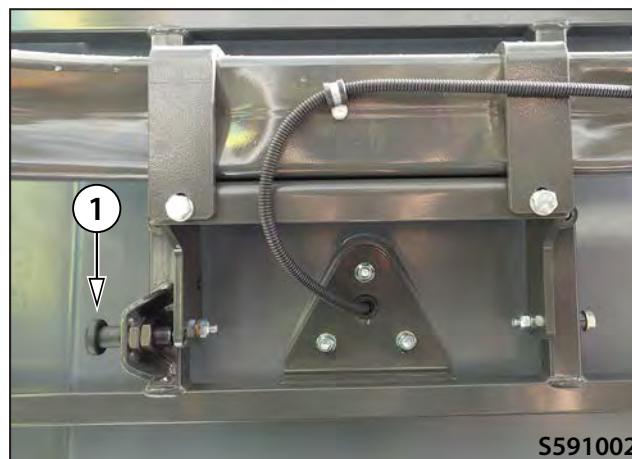
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Poluzuj daszek, pociągając za dźwignię (1) i opuść daszek w dół.



Usuń zawlecзки po lewej i prawej stronie ramy ROPS.



Poluzuj sworznie tylne (2) o dwa obroty po lewej i prawej stronie ramy ROPS.



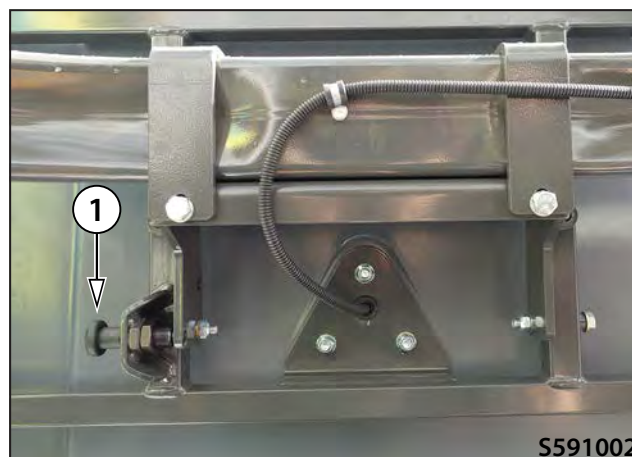
2.7.14 Opuszczanie i podnoszenie plastikowego daszku

Procedura opuszczania

Usuń śruby (2x) w dolnej części plastikowego daszku.



Poluzuj daszek, pociągając za dźwignię (1) i opuść daszek w dół.



3 PODRĘCZNIK KONSERWACJI

ARX 23.1

ARX 26.1

(Kubota Tier 4 Final)

Co 500 godzin eksploatacji i co najmniej 1x w roku	
3.6.27	Czyszczenie zbiornika paliwa
3.6.28	Kontrola instalacji elektrycznej
3.6.29	Wymiana wkładu filtra separatora paliwa
3.6.30	Kontrola i regulacja luzu zaworów
3.6.31	Czyszczenie chłodnicy silnika
3.6.32	Kontrola elementów gumowych chłodnicy silnika
Po 500 godzinach eksploatacji	
3.6.33	Wymiana oleju hydraulicznego i filtrów **
Co 1000 godzin eksploatacji	
3.6.33	Wymiana oleju hydraulicznego i filtrów **
3.6.34	Wymiana wkładów filtra powietrza
3.6.35	Kontrola układu tłumienia
3.6.36	Kontrola podpory wahliwej
3.6.37	Kontrola przegubu
Co 2000 godzin eksploatacji	
3.6.38	Wymiana pasa silnika
3.6.39	Wymiana płynu chłodzącego silnika
3.6.40	Wymiana przewodów układu chłodzenia
3.6.41	Wymiana elementów gumowych chłodnicy silnika
3.6.42	Wymiana przewodów układu paliwa
3.6.43	Wymiana przewodów ssania
Konserwacja wg potrzeby	
3.6.44	Wymiana sprężyny gazowej
3.6.45	Czyszczenie separatora wody
3.6.46	Czyszczenie zbiornika wody
3.6.47	Czyszczenie maszyny
3.6.48	Spuszczanie wody z układu zraszania przed okresem zimowym
3.6.49	Odpowietrzenie układu paliwowego
3.6.50	Ładowanie akumulatora
3.6.51	Kontrola dokręcenia połączeń śrubowych
<p>* Po raz pierwszych 50 motogodzinach. ** Po raz pierwszy po 500 motogodzinach.</p>	

3.6.8 Uzupelnienie zbiornika zraszania

Przez wziernik skontrolować poziom wody w zbiorniku.



Otwórz zawór zbiornika i uzupełnij czystą wodę.



Przed okresem zimowym spuść wodę ze zbiornika wody i układu zraszania!



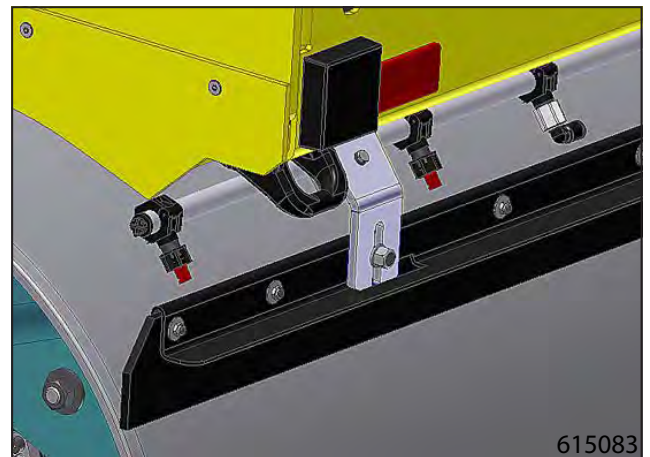
3.6.9 Regulacja skrobaków

Skrobaki nieruchome (wyposażenie opcjonalne)

Poluzuj śruby i przesun skrobak tak, by dotykał bębna.

Skrobaki składane (wyposażenie opcjonalne)

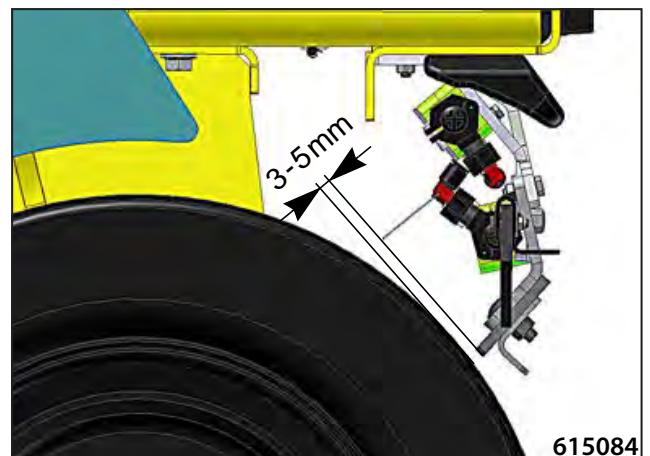
Skrobaki składane można podnosić ręcznie i opuszczać. Przed jazdą odpowiednio ustaw skrobaki bębnow, przesuając skrobak tak, by dotykał bębna.



Skrobaki do osi koła

Ustaw skrobaki opon w taki sposób, by pomiędzy skrobakiem a bębniem była odległość 3-5 mm.

Emulsja nie może być ścieraana.



Co 100 godzin eksploatacji

3.6.17 Czyszczenie filtra powietrza

Wyjmij główny wkład filtra powietrza i czyść sprężonym powietrzem.

Wyczyść przestrzeń wewnętrzną filtra i powierzchnie przylegające w taki sposób, by nie doszło do zanieczyszczenia wkładu bezpieczeństwa.



Do czyszczenia wewnętrznej przestrzeni filtra nie używaj sprężonego powietrza.



**Co 500 godzin eksploatacji i co najmniej
1x w roku**

3.6.27 Czyszczenie zbiornika paliwa

Z czasem w zbiorniku paliwa nagromadzi się skondensowana woda, którą należy wypuścić.

Usuń korek ze zbiornika paliwa.

Pod korek spustowy ustaw pojemnik.

Wypuść olej napędowy.

Sprawdź i wyczyść przestrzeń wewnętrzną zbiornika.

Osadź korek śrubowy.

Ręcznie dociągnij połączenie śrubowe.

Napełnij zbiornik olejem napędowym aż do dolnej krawędzi szyjki.



Nie pal podczas pracy!



Wyłapuj wyciekające paliwo.



Co 2000 godzin eksploatacji

3.6.38 Wymiana pasa silnika

Należy poluzować śruby alternatora.

Wyjąć pas silnika.

Włożyć nowy pas.



Pas należy wymieniać i naciągać przy wyłączonym silniku!



3.6.39 Wymiana płynu chłodzącego silnika

Otwórz układ chłodzenia poprzez zdemontowanie korka nadciśnienia na zbiorniku wyrównawczym.



Usuń korek spustowy i wypuść płyn chłodzący.

Uwaga

Całkowita ilość płynu chłodzącego w silniku wynosi 6,7 l (1,8 gal US).



3.6.51 Kontrola dokręcenia połączeń śrubowych

- Systematycznie kontroluj, czy nie doszło do poluzowania połączeń śrubowych.
- Do dokręcania używaj kluczy dynamometrycznych.

Gwint	MOMENT DOKRĘCANIA				Gwint	MOMENT DOKRĘCANIA			
	Dla śrub 8,8 (8G)		Dla śrub 10,9 (10K)			Dla śrub 8,8 (8G)		Dla śrub 10,9 (10K)	
	Nm	lb ft	Nm	lb ft		Nm	lb ft	Nm	lb ft
M6	10	7,4	14	10,3	M18x1,5	220	162,2	312	230,1
M8	24	25,0	34	25,0	M20	390	287,6	550	405,6
M8x1	19	14,0	27	19,9	M20x1,5	312	230,1	440	324,5
M10	48	35,4	67	49,4	M22	530	390,9	745	549,4
M10x1,25	38	28,0	54	39,8	M22x1,5	425	313,4	590	435,1
M12	83	61,2	117	86,2	M24	675	497,8	950	700,6
M12x1,25	66	48,7	94	69,3	M24x2	540	398,2	760	560,5
M14	132	97,3	185	136,4	M27	995	733,8	1400	1032,5
M14x1,5	106	78,2	148	109,1	M27x2	795	586,3	1120	826,0
M16	200	147,5	285	210,2	M30	1350	995,7	1900	1401,3
M16x1,5	160	118,0	228	168,1	M30x2	1080	796,5	1520	1121,0
M18	275	202,8	390	287,6					

Wartości podane w tabeli są momentami dokręcania przy suchym gwincie (przy współczynniku tarcia = 0,14). Wartości nie dotyczą gwintów smarowanych.

Tabela momentów dokręcania nakrętek nasadowych z uszczelką O-ring - węże

			Moment dokręcania nakrętek nasadowych z O-ringiem - węże					
			Nm			lb ft		
Wymiar klucza	Gwint	Rurka	Nominał	Min	Max	Nominał	Min	Max
14	12x1,5	6	20	15	25	15	11	18
17	14x1,5	8	38	30	45	28	22	33
19	16x1,5	8	45	38	52	33	28	38
		10						
22	18x1,5	10	51	43	58	38	32	43
		12						
24	20x1,5	12	58	50	65	43	37	48
27	22x1,5	14	74	60	88	55	44	65
		15						
30	24x1,5	16	74	60	88	55	44	65
32	26x1,5	18	105	85	125	77	63	92
36	30x2	20	135	115	155	100	85	114
		22						
41	36x2	25	166	140	192	122	103	142
46		28						
50	42x2	30	240	210	270	177	155	199
50	45x2	35	290	255	325	214	188	240
		38						
		42						
50	52x2	38	330	280	380	243	207	280
		42						
		42						

Komunikaty wskazywane na wyświetlaczu

Displayed message	Description of the displayed message	Note
btnCAL	Calibration button pressed	
btn br	Brake test button pressed	
br tSt	Brake test active	
rA SEL	Ramp selection	
HArd	Hard ramp	
SoFt	Soft ramp	
tEMP	Temperature unit selection	
C	Celsius	
F	Fahrenheit	
LEFtLu	Left lever presence selection	
OFF	Off - left lever not present	
On	On - left lever present	
tc SEL	Rear drum type (tandem/combi) selection	
tAndEM	Tandem	
CoMbi	Combi	
Saue	Save (menu item)	
SAuIn9	Saving	
SAuEd	Saved	
btnOFF	Off button pressed	
Error	Error when saving new parameters values	
PUMP	Pump calibration (menu item)	
CUrr	Current in mA	Current (to the forward/reverse travel coil) during calibration, the value in [mA] is shown in the upper display
SUCC	Success	The calibration of minimum currents to travel coils successfully completed
FAIL	Failure	Error in the calibration of minimum currents to travel coils – values have not been changed
bAC	Back	One step back in the menu structure
UndEF	Undefined	Unspecified error (contact the service centre)
dPFErr	DPF error	No message about the DPF filter status received from the engine.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL